



SINGLE HANDLE COMMERCIAL LAVATORY FAUCET

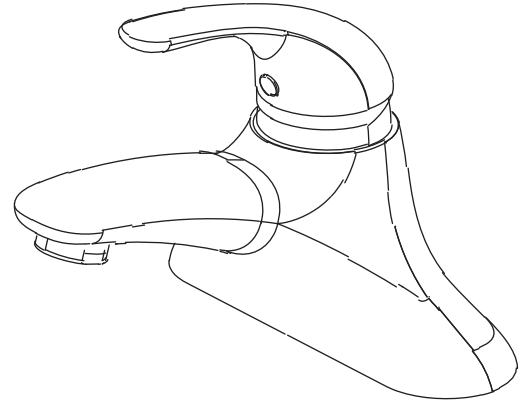
Installation Instructions

ROBINET DE LAVABO COMMERCIAL

Instructions pour l'installation

GRIFO DE LAVABO COMERCIAL MONOMANDO

Instrucciones de instalación



PFX417L

English

CAUTION-TIPS FOR REMOVAL OF OLD SHOWERHEAD :

Always turn off water supply before removing existing faucet or replacing any part of the faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that water is completely shut off.

CARE INSTRUCTIONS:

To preserve the finish of your faucet, apply non-abrasive wax. Any cleaners should be rinsed off immediately. Do not use abrasive cleaners on the faucet.

Français

ATTENTION-SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN POMME DE DOUCHE :

Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

Pour préserver le fini des pièces métalliques du pomme de douche, appliquer une cire non abrasive comme une cire à voiture. Rincer immédiatement le pomme de douche après l'avoir nettoyé avec un agent nettoyant. Les finis platinum et LifeShine peuvent être nettoyés à l'aide de produits abrasifs doux.

Español

PRECAUCIÓN-CONSEJOS PARA CAMBIAR LA CABEZAL DE DUCHA MEZCLADORA:

Siempre corte el suministro de agua antes de retirar el grifo actual o reemplazar cualquier pieza del mismo. Abra la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegurar que ya no corre agua.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

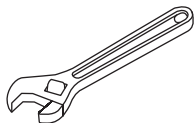
Para conservar el acabado que cubre las partes metálicas de su llave mezcladora, aplique cera que no sea abrasiva, como una cera para autos. Si usa algún tipo de limpiador, deberá enjuagarlo inmediatamente. Los abrasivos suaves son aceptables en acabados platinum y LifeShine.

You may need

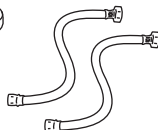
Aticles dont vous pouvez avoir besoin / Usted puede necesitar



Goggles
Anteojos Protectores
Lunettes de sécurité



Wrench
Clé ajustable
Llave



(2) Supply Lines
(2) Tuyaux d'alimentation
(2) Líneas de Suministro



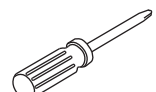
Basin Wrench
Clé pour lavabo
Llave para Instalar Grifos



Sealant Tape
Ruban d'étanchéité
Cinta Selladora

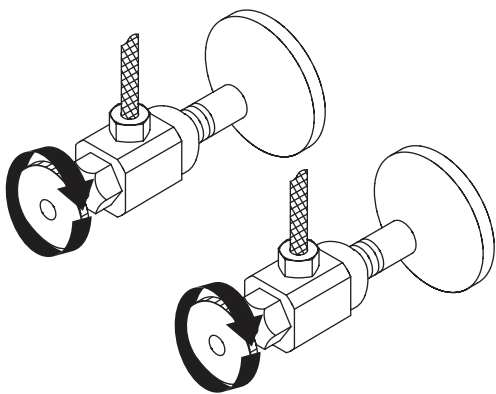


Silicone
Silicone
Silicón



Phillips head screwdrivers
Tournevis cruciforme
Destornillador Phillips

1

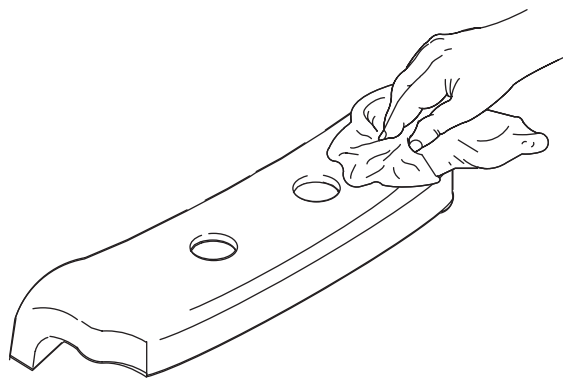


1. First, apply thread sealant or teflon tape to stub out pipes and hand-tighten the wall union (A) with the stub out pipes extending from the wall (do not over tighten)

1. Pour les applications de remplacement, assurez-vous que l'alimentation en eau soit fermée totalement aux robinets d'alimentation avant de tenter le robinet existant.

1. Para las aplicaciones de reemplazo, asegurarse de que el suministro de agua se encuentre completamente cerrado en la válvula de suministro antes de intentar retirar y reemplazar el grifo actual.

2

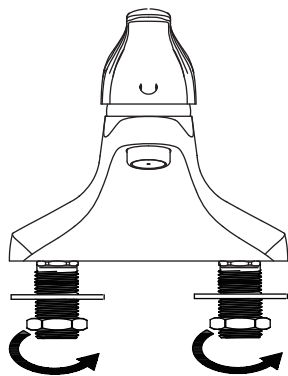


2. For replacement applications, ensure the sink deck is clear of any surface dirt or debris before setting the new faucet in place. On an even surface, use silicone sealant to seal the faucet to the lavatory

2. Pour les applications de remplacement, assurez-vous que le tablier de l'évier soit libre de toute saleté ou débris avant de monter le nouveau robinet en place. Pour les surfaces inégales, utilisez de la silicone pour sceller le robinet au lavabo.

2. Para las aplicaciones de reemplazo, asegurarse de que la superficie del lavabo no contenga suciedad ni residuos antes de colocar el nuevo grifo en su lugar. En una superficie desnivelada, utilizar sellador de silicona para sellar el grifo al lavatorio.

3

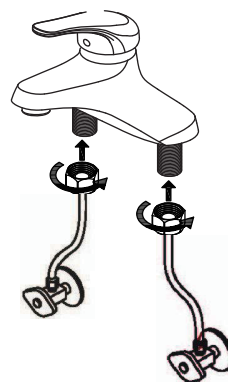


3. Using the included brass locknuts to secure the faucet to the deck, making sure that the faucet draws down tightly to prevent any movement or shifting.

3. Utilisez les écrous de blocage en laiton fournis pour fixer le robinet au pont, en vous assurant que le robinet est bien serré afin d'éviter tout mouvement ou déplacement.

3. Utilice las contratueras de latón incluidas para fijar el grifo a la plataforma, y asegúrese de que el grifo quede bien apretado para evitar cualquier movimiento o desplazamiento.

4

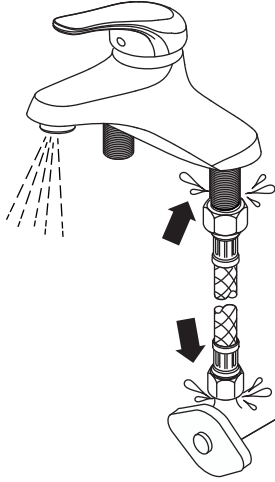


4. Connect the hot and cold water supply connectors to the appropriate inlet. If you are using coned supply risers, use the brass coupling nuts included with the faucet kit. For installations employing other types of supply connectors, consult the manufacturer's installation instructions.

4. Connectez les connecteurs d'eau chaude et froide à l'entrée appropriée. Si vous utilisez des montants d'alimentation à cône, utilisez les écrous d'accouplement en laiton inclus avec le kit de robinet. Pour les installations utilisant d'autres types de connecteurs d'alimentation, consultez les instructions d'installation du fabricant.

4. Conecte los conectores de alimentación de agua caliente y fría a la entrada correspondiente. Si utiliza tubos ascendentes cónicos, use las tuercas de acoplamiento de latón incluidas en el kit de grifos. Para instalaciones que emplean otros tipos de conectores de alimentación, consulte las instrucciones de instalación del fabricante.

5

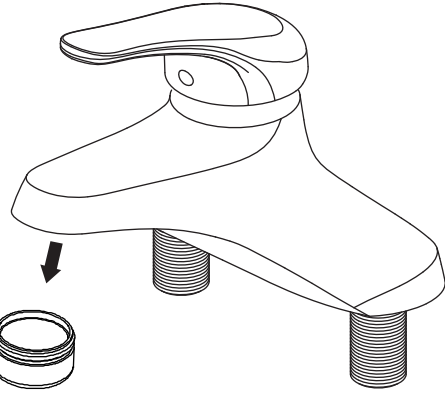


5. Turn the water on and check for leaks. To correct for leaks at a supply connection, gently tighten the faucet coupling nut until the leak stops.

5. Ouvrez l'eau et vérifiez qu'il n'existe aucune fuite. Pour éliminer les fuites aux raccords de l'alimentation, serrez légèrement les écrous de raccord jusqu'à ce que les fuites cessent.

5. Abrir el suministro de agua y verificar si existen pérdidas. Para corregir pérdidas en la conexión de suministro, ajustar con suavidad la tuerca de acoplamiento del grifo hasta que se detenga la pérdida.

6



6. Turn the faucet on and check for adequate flow rate. If flow rate is low, remove aerator, flush and reassemble.

6. Ouvrez le robinet et vérifiez que le débit est approprié. Si le débit est faible, retirez l'aérateur, nettoyez l'aérateur et les tuyaux d'alimentation et réassemblez.

6. Abrir el grifo y verificar si el agua posee un flujo adecuado. En caso de ser escaso, retirar el aireador, descargar y volver a ensamblar.